

Digitized by
Digitized by

W.H. 12.12.638

უჩინ მაჩინის ქუდა

კამელა

ერთ მოქმედებად

თხზულება თა... გორგი; ერისონასა

ფასი. — . — . — 30 - კონკივი;

899.962.1-2

ՀԱՅՈՑ ԱՐԴՅՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ
ՑԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

F/011/
ox

-1-

Հ. 12° 638



Մահմետ Մահմետ Հայուն.

Հայուն Մահմետ Հայուն.

Թէթշլլյէն տա. Հայուն Հայուն Հայուն

Մահմետ Մահմետ Հայուն Հայուն

1852

50 դ. (17xii), 30հ.

3/10

କଣାକୁଳ

ମିଶନ ଶ୍ରୀନାଥପୁରୁଷପୁରୁଷମଣି
ପ୍ରକାଶକ୍ରମ ନାମ୍ବିତ୍ରନାନ୍ଦିନୀ ପରିଚାଳିତ ମିଶନକୁ
ନିରମଳ ଏହି ଶ୍ରୀନାଥପୁରୁଷମଣି

FS

741



ମନ୍ଦ୍ୟମ୍ଭେଦନ ଶପକର୍ଣ୍ଣ ।

ମାନ୍ତ୍ରିକିର୍ତ୍ତୁଃ	କୋର୍ଣ୍ଣରୂପିତା	୩.	ରୂପାନାମ୍ବେ
କୃତ୍ସନା	ମନ୍ତ୍ରିତା	୩୧.	କୁଳମନୀଶର
ଶ୍ଵରମନ	ମାନ୍ତ୍ରିକିର୍ତ୍ତୁଃକାର	୩୨.	ଜ୍ଞାନ୍ୟାନିମ୍ବେ
ରୂପାନା	ଅଭିନାଶିତା	୩୩.	ମେତ୍ୟାନିଦାନ
ଶ୍ଵରମନ	ମାନ୍ତ୍ରିକିର୍ତ୍ତୁଃକାର	୩୪.	ରୂପମନୀଯ

(თააგრი წაჲმოადგენს მაჲტირიჲხას ოთახს, დგას
 ღვაწლა და გადგი შესეღი.)

გამოსკლა 1.9

გრიოლა. (შემოვალდება კარგიღიღვან) აღავ.
 არავინაა ადავ იმე! ქალბატონი! ქალბატონი. სად
 ასენ ეულან უძეღურები.

გამოსკლა 2.9

გრიოლა და სუსანა.-

სუსანა. რაგადორიალებს ჭივაღვან გამოსგელ?

გრიოლა. არა ბატონი. ავლაპოლებგან გამოველ
 სუსანა. მესე.

გრიოლა: მეჩე ბატონი, ადასოზს მქონდა სამახ-

არავინაა არაბლონი. - (გადასასვერებელი)

მარტინ გადასვერები 1999 1999

სუსანა. და, თევზის უწმები მოსულანი:-
 გივოლა. არა რა მისარიან ჩემი მღვმელი აფიცი-
 ები მოსულან,

სუსანა. (მხაერულათ) შენ რათ გისამარ?

გივოლა. თმე, ქარ არიან შენუმამიგდები თავ-
 იდები, აფიციები, რაგა ბზე ისლი აბნევნ
 ჯულები, ნუ გამიწუდები ქალბატონია
 და თქენოვასაც არ იქნება ცუდი, ამ
 დესკუნებით ამ ზამორის ღამეშიდ

სუსანა. ჭირ, გარე გინებებია არიან ნასწავლია აშანი:-
 გივოლა. აუ, მოგეკა ღვთის წყალობა რაგა ნასწა-
 ლია ისინი იუვრენი:- უნდა გენახაო ბა-
 ტონო, ბათა ლოონს რაგა კარ ცხენს
 ისლეა ატრია, -ლელნენ, ნამთავა (თოთონ
 შიტრიალდება შარცხნივ) ნალევა, მიტრია
 ჩლება შარჯვნივ) ასლე ჭარი მოტრიალდები-
 ლება! ლება! რაგა მინდა რომ ლევების



Եղեսէնս. (օջոօթ) Հա! զօ՞ինու՞ն?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଇଁ ପାତ୍ରଙ୍କାର. କାନ କିଛିବୁ କାନ
କିଛିବୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

Տարածությունը կազմում է 1000 քառ. կմ.

କିମ୍ବା! ଏହା ଏକ ମେଳନଙ୍କରେ ଯେଉଁଥିରେ ମହାଦେଶକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ
ମାନଙ୍କରେ ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ଏହା ଏକ ଅଧିକାରୀ ହେବାର
ଏହା ଏକ ଉତ୍ସବକାରୀ ହେବାର; ଏହା ଏହାଙ୍କ ପରିମାଣ
ମହାଦେଶକାରୀଙ୍କରେ ହେବାର.-



କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁ କାହିଁ ପରିମାଣଃ-
ଶିଖନ୍ତି ଏହି ପ୍ରକାଶି, ମାତ୍ରମେ ଶିଖ
ବେଳେଣୁ ଇଂଗ୍ରେଜିଆର୍ଟ୍‌ରେ (କ୍ଷେତ୍ରରେ ବେଳିଥିଲେ, ଏହି
ଦିନରେ ମାତ୍ରମେ ଉଚ୍ଚକାରୀଙ୍କ ଶିଖିଲା)

Georgians 30

ଠାକୁର ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର
ମହାନ୍ତିର ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର
ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର ପଦ୍ମନାଭ ମହାନ୍ତିର ପଦ୍ମନାଭ

ମହାନ୍ତିରେ ଶୁଣି କଥା ଏହାର ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ
ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ

კიულლა ში შენურამისტედნი იმენელი ვარ სსწორებ
მარტირთება. გადა გადა მეოქი გადა შეოქი (უნდა გა
ცუვანოს გარეთა სუსანა ან უშეგის)

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. ଏହାହୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିନ୍ଦ୍ରିଆ. କାଳି ? କିମ୍ବା କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ?
 କିମ୍ବା କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ?
 କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ?

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. ଏହା କିମ୍ବା ?

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିନ୍ଦ୍ରିଆ. ମାନ୍ଦ୍ରାଜିନ୍ଦ୍ରିଆ ? ମାନ୍ଦ୍ରାଜିନ୍ଦ୍ରିଆ ?
 କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ? କିମ୍ବା ?

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. କିମ୍ବା ?

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିନ୍ଦ୍ରିଆ. କିମ୍ବା ?

ଶ୍ରୀମତୀ.

ଠିକ୍ ତଥାତ ନିର୍ମଳ ନିର୍ମିତ ପ୍ରତିଲିପି ଫିଲେ

ଶ୍ରୀମତୀ. ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ.

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ.

(ଅଧିକାରୀ) ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ :-

ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

ଶ୍ରୀମତୀ :-

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଷ୍ଠିକୁଥିଲେ. କୌଣ୍ଠିଲେ, ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ
 ପାଦପାଦିକୁ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ
 ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ . . .

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା; ମେହି କବିତାକୁ ମେହିପରିବଳା?

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା: ମେହି, କବିତାକୁ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠାରିବଳା?

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଷ୍ଠିକୁଥିଲେ. ଏହି ପାଦପାଦିକୁ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା ଲାବ ହିତେର ପାଦପାଦିକୁ ମେହିପରିବଳା,

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଷ୍ଠିକୁଥିଲେ ଏହା ମିତିକାଳ ତାହାର ଏହି ଅନ୍ତିମିତିକାଳ:-

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା. ମେ ଗାତରେଇବେଳେ ଶାଖାନାଳ ମେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଏକାଙ୍କା
 ଗାତରେଇବେଳିଲା:-

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଷ୍ଠିକୁଥିଲେ କୌଣ୍ଠିଲେ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ :-

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା. ମିନ୍ଦିଲାଙ୍କା ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ ଏବଂ ପାଦପାଦିକୁ
 ଏବଂ ଏବଂ

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଷ୍ଠିକୁଥିଲେ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ! ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ

ଶ୍ରୀକଣ୍ଠା. ଏବଂ ଶାଖାନାଳ ହିତେର ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ

ବେଳି:-



მარტინიუსა- ჰო! ეგდა მაკლდა. ისე გაუხარია შენს თქვ-
ასს, როგორც მე ისე, ისე სიხარულია შე-
ვიდეს შენ ააჭაშა, როგორც ჩემ გულში
ისე სიხარულიანუ გაულოოს ჩემი სალ-
ოცავი შენისონი, როგორც ჩემ სიხარიან; -
გაიგონე! კარგი ბაშ მ. სარა, არა აქედან
უნდა ავაუარო! მასლას სად ჭარაბას უნ-
და წავადე; სადაც წავალ ყველგან ყმაწ-
ვილი კარებია არ დამიღევარი, ვა ახლა ეს რა
ბალაა. ნერა არ ვინ იცის ისეთი რო სულ ბე-
ბრები დაგნერ ჰა? არ არის განა; მაშ გენა;
ნერამ ეხლა ბუზი მეჩა კრაზანა, როცა
ჩემი ცოლი კურუტი გავეორებდა მეიმ-
ას და კავალებიდა, მევიცი სადაც დაკავდ-
ებილდა, ცხვირზედ უკერდი ასე დაუ-
სიებდი როგორც ზურნის ბოლო, მა-
გრამ ხელი რომ ამოევა მამელავდა!



ତୁ ମାତରିରେତେବେଳେ:- କା ମନ୍ଦିରାଲେଖି!

ମାର୍ଗବିନ୍ଦୁଙ୍କୁହା. କେବୁ ତୈବା!

ପ୍ରିୟାଙ୍କା. ପାଇଁଦୁଃଖ ତାଙ୍କୁ ପଥ୍ରପଦୀ.

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିକାରୀଙ୍କୁ ମେଲା.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକାରେ ଏହାରେ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

ପ୍ରାଣବ୍ୟାନକ୍ଷେତ୍ର କାମ ଦୁଃଖବ୍ୟାନକ୍ଷେତ୍ର?

- ଶୁଣୁଣା. ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରମାତ୍ର。
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର. ମେହି?
 ଶୁଣୁଣା. ମେହି ମାଲଲିଙ୍କା ପୁତ୍ରଙ୍କାର ହୈ କେଣ୍ଠିଏ କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା!
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର. ମାମା ଗରୁବେଳଙ୍କା ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ?
 ଶୁଣୁଣା. ମାମା ମିନ୍ଦବେଳଙ୍କା କାହିଁ ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ.
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର. ମାମେ କେବୁ ଆହୁ ଯୁଗେର?
 ଶୁଣୁଣା: ଛିନ୍ଦ୍ର ଆହୁ ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ର ଆହୁ ମିନ୍ଦବେଳଙ୍କ,
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର: କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା! (ଦାଖିଲାକ୍ଷେତ୍ର) କୁଳ ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର (ମିନ୍ଦବେଳଙ୍କ)
 ଶୁଣୁଣା ନୀଲା ନୀଲା ଶ୍ରୀ କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର. କୁଳ କୁଳ ମିନ୍ଦବେଳଙ୍କ କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା ପାଇ. ମନ୍ଦିର ମନ୍ଦିର (ମି-
 ଲାଇ ତାଙ୍କେଲାଇ କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠାକୁ ପାଇ) ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ର କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା ଲାଭାଳି
 କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠାକୁ ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ର ଆହୁ ମୃଦୁଲୀପିନ୍ଦା.
 ଶୁଣୁଣା ଫାମ୍ବେସେର ପୁରୁଷଙ୍କ କଥା ଅବେ ଶାକିରୁ ମିଲା
 (କ୍ରିତିକା)
 ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ରିନ୍ଦ୍ର. କୁଳ କୁଳ ଶ୍ରୀ କୁଳକୁ କୁଳପ୍ରତିଷ୍ଠା ମନ୍ଦିର
 ଲାଭାଳି (କ୍ରିତିକା).

(კიკოლას) კიკოლი მოდი შენც ეხვეწე ქა-
ლაბატონს მაპატოს.

კიკოლა (მიგა დაიჩოქებს ჭ ტირის) ქალაბატონო
გვაპატიე სუსანას გაეცინება ამდროს შევ-
ლენ აფიციურები)

გაძლისვლა.

იგივე ჭ აფიციურები.

ივანე ჭ სუსანა (იცინიან) მარტინუს რას შვრები!

კიკოლა ასევე უქას კოამაშთბო ბატონო ასტე!
(თამაშობს)

მარტინუს. (ღრევით) უყაცრავათა ისე ისე ქვიფი წე-
ვდა მშვიდობა თქვენი მობმანენბა კიკოლა?
გადი სახლი მართვი.

აფიცარები. (სუსანას) მშვიდობით ბძანდები, ვმადლუ-
ობ დმერთხა მშვიდობით ბძანდებით.

სუსანა. ვმადლობ დმერთხა მშვიდობი ჭ უკნებე-
ლად მობმანდით:-



ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୀ. (ଲକ୍ଷ୍ମୀଜୀବି) ମହିଳାଦିତ ଶ୍ରୀ ଶ୍ଵର୍ଗରେଖାଦ ଶିଥ-

କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାନ୍ଦ୍ରିଲିଙ୍ଗରେ ମାଲିନୀ ପାହିବାରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ
ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ

କ୍ଷେତ୍ରା- କି ଶେଖି ଦୀନିକିଲେବୀ ନାହିଁ ନୁହିଲା କାହା ଏକିପି-
ଗ୍ରହିକ ତାମିଶିଲେବୀ:-

ცვანე. აშისთანა ლაშაზე ჭრ კუმაწვილი ცოლი გის
ას კაუმაწვილებებს:-

ମାତ୍ରକଣ୍ଠୀ. ଲାବ ଲାବ ପ୍ରାଣିର କେବ ଦୀଳିବାନ ଗୁରୁପାତ୍ର ହୋଇଥିବ,

Եղեսան. քանձութակ հայութ յիշ օյնուցու:-

ମାନ୍ଦ୍ରିଷ୍ଟା ପାଇଁ କାହାରେ ଲୁହାରେ ଏହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

სუმონ ანა ვანთ დაზღულნი, ჩეუნთვის სას-
იაზუნო ანის თქეუნთან გავატაროთ და:

სუსანა. გთხოვთ მურაბა ჟენი გენტვერთ:-

କାଳକ୍ରମରୂପ ପାଇଁ ନେଇବେଳୀ, ନେଇବେଳୀ (ତାଙ୍କିରୁ ଏହିପରିବା)



Եզնունք է այս ընթացքի մեջ առաջարկ կատարել է այս պահանջման մասին:

ଲ୍ୟକ୍ଷେଣ୍ଟ୍ସ. ପାତ୍ରଙ୍ଗ, ମୋତଥିଲେନ୍ ହେଲାଫାରି ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ମନ୍ତ୍ରାଳୟ

ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳେ ଯାଇଲେ ପାଦରେ, ପାଦରେ ନିଶ୍ଚମନ ହେବାଟିଲେ କିମ୍ବା
ନିଶ୍ଚମନ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାନ୍ତିନ୍ଦିନୀ. ଏହାର ପଥର ଏହାର ପଥର ଏହାର ପଥର
ମେଲିବୁ.

କେବଳ କାନ୍ତିର ପଦମୁଖ ହେଲା. ଗମିଷିଲେଣି ଗମିଷିଲେଣି କେବଳ କାନ୍ତିର (କାନ୍ତିର କାନ୍ତିର
ଅତିଶୀଘ୍ରମୁଖ):—

କଣ୍ଠରେ ପାଦରେ ଶୁଣି-ଫୁଲ କିମ୍ବା ହୃଦୟରେ ପାଦରେ
ଫୁଲରେ ପାଦରେ ଶୁଣି-ଫୁଲ କିମ୍ବା ହୃଦୟରେ ପାଦରେ
ଫୁଲରେ ପାଦରେ ଶୁଣି-ଫୁଲ କିମ୍ବା ହୃଦୟରେ

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ପାଇଁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଓହାନ୍. ନେବୁଲିନ୍ କୁଣ୍ଡଳୀ ପ୍ରତି କରିବାକୁ ଲୋକଙ୍କାରୀ, ବେଶ
ଫାର୍ମ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ, ଗଠିତ କରିବାକୁ
କରିବାକୁ?

ମାତ୍ରାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍. ଏହା କରିବାକୁ କରିବାକୁକୁହାର୍.

ଓହାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍. ଶେରିନ୍ କରିବାକୁ କରିବାକୁକୁହାର୍:-

କାମିଲା. (ଶେରିନ୍ଦା) ଏହାକୁ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍.

ଶ୍ରୀଶର୍ମା. (ଶେରିନ୍ଦା) ଏହାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍.

ଶ୍ରୀମିଳା. (ଶେରିନ୍ଦା) ଏହାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍,
କରିବାକୁକୁହାର୍,

ମାତ୍ରାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍ଦା ଏହା କରିବାକୁକୁହାର୍, (ଶ୍ରୀମିଳା) କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍
କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍, କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍
କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍
କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍ କରିବାକୁକୁହାର୍.

ଓହାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍ଦା. ଶ୍ରୀମିଳା, ଶ୍ରୀମିଳା, (ଶ୍ରୀମିଳା)

କରିବାକୁକୁହାର୍

କରିବାକୁକୁହାର୍

ମାତ୍ରାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍ଦା କରିବାକୁକୁହାର୍ (ମାତ୍ରାନ୍ତିର୍ମିଳିନ୍ଦା)

ମାତ୍ରାରିଣ୍ୟକା. କ୍ଷେତ୍ରନା?

କ୍ଷେତ୍ରନା. କା ଗନ୍ଧା?

ମାତ୍ରାରି. ଯେତା କ୍ଷେତ୍ରାତେଷ୍ଵା ଅଛାଇଲୁଙ୍କ!

କ୍ଷେତ୍ରନା. ମାତ୍ରାରିକା ହାତ,

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. ଗନ୍ଧା କାହିଁ ଆଶଳା ଗାୟାଧିଳା?

କ୍ଷେତ୍ରନାରୀ. କାତ୍ରିଷା.

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. ଆହା କା ଗନ୍ଧା.

କ୍ଷେତ୍ରନା. କାଲାଦ୍ୱାରା.

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. କିନ ଜ୍ଞାନୀ? ମାତ୍ରାରିନା କାହିଁ.

କ୍ଷେତ୍ରନା. କାହିଁ? କିନ ଜ୍ଞାନୀ? .. ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା ମା ଗାନ୍ଧାରିର ପ୍ରାଣର ପାଦ?

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. କ୍ଷେତ୍ର, କ୍ଷେତ୍ର, କ୍ଷେତ୍ରାଶି ବ୍ୟାଖ୍ୟା.

କ୍ଷେତ୍ରନା. କାହା ମିଳିଲା ଏକବେଳ କ୍ଷେତ୍ରନାର ଅନ୍ତରା.

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା?

କ୍ଷେତ୍ରନା. କିମ୍ବାମ୍ଭବ;

ମାତ୍ରାରିର୍ବ୍ୟକା. ଗାନ୍ଧାରି?

କ୍ଷେତ୍ରନା. ଆହା, ଗାନ୍ଧାରିର୍ବ୍ୟକା ଆଶଳା ମନ୍ଦିରରେ;

ମାନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଜେଳି. କୌଣସିଲୋ ଆଶାଲୁ-ଦୂର କଲେ?

ଶ୍ରୀବାନ୍ଦା ନିଷେଧିତାନ୍ତରିକ୍ଷିତ!

ମାନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଜେଳି. ହଁ! ଫର୍ମିବିତା କାହାରିଲେ? କାହିଁକିମ୍ବା ତୃପ୍ତିରେ ଗଢିଥା
ପାଇଁବାରୀ ଲାଗିଲେ, କେବେ କିମ୍ବା?

ଶ୍ରୀବାନ୍ଦା. ଏହା ଯୁଗରୂପିର୍ବିନ୍ଦୀ କିମ୍ବା କାହିଁବାରୀ, ଯେବେଳାଟା
ଅବାକଟ ପ୍ରାଚୀନ ନାଥେ ନିଷେଧିତାନ୍ତରିକ୍ଷିତ ପାଇଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରା ପାଇଁବାରୀ ଗାନ୍ଧିଜିଲ୍ଲା ଦେଇଲିଲେ କିମ୍ବା କାହିଁବାରୀ
କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ ପାଇଁବାରୀ. ଗାନ୍ଧା ମେ ନିର୍ବିକାର ନାହିଁଲେ
କିମ୍ବା?

ମାନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଜେଳି. ଶ୍ରୀବାନ୍ଦାଜୀବାନ୍ଦା! ଗୁରୁତ୍ବରୁକ୍ତ କାହାରିଲେ ମହାତ୍ମାଙ୍କୁ କିମ୍ବା
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରା ପାଇଁବାରୀ, ନିଷେଧିତାନ୍ତରିକ୍ଷିତ ପାଇଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ
କାହିଁବାରୀ! କିମ୍ବା କାହିଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ.

ଶ୍ରୀବାନ୍ଦା. ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିରେ, କେବଳ କାହାରିଲେ କାହିଁବାରୀ
କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ,
କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ,
କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ, କାହିଁବାରୀ,

ମାନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଜେଳି. ଗୁରୁତ୍ବରୁକ୍ତ, ମେହିର କୁଣ୍ଡିମ୍ଭ ଶ୍ରୀବାନ୍ଦା-ନିଷେଧିତ ନେଇ

ନାମିରୁଣ୍ଡି ଶେରି ପାତ୍ରାଳୀ ମାତ୍ରାଙ୍ଗାନୀ ପ୍ରଶ୍ନିରୂପିଲେ ଖାଦ୍ୟ!
 କୋଣି!

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. ମାତ୍ର ପାତ୍ରାଳୀ ଏବଂ ପାତ୍ରାଳୀ, ଏବଂ ଶାକଶ୍ରୀଳ
 ଅକ୍ଷରି ଶେର ଉଚ୍ଚାରଣାଳ; ଶେରି ଜୀବନରେ ମାତ୍ରା କିମ୍ବା
 ନିଃମଧ୍ୟ ଏବଂ ପାତ୍ରାଳୀ? ଏବଂ ତୁ-ଯଦିତେବେଳ ଶେରି
 କେତେବେଳ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣରେ କାହିଁ(ପ୍ରକଳିତ)

ମାତ୍ରାଳୀଙ୍କୁଥି. ପାତ୍ରାଳୀ ପାତ୍ରାଳୀ ଏବଂ ପାତ୍ରାଳୀ.

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. ମାତ୍ରାଳୀ ଏବଂ ପାତ୍ରାଳୀ?

ମାତ୍ରାଳୀଙ୍କୁଥି. ମାନର ମାତ୍ରାଳୀ ଶାର ରାଜ୍ୟ-

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. କେବଳ ମାତ୍ରାଳୀ ମାତ୍ରାଳୀ? —

ମାତ୍ରାଳୀଙ୍କୁଥି. ହାହିଁ ନିଃମଧ୍ୟ.

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. ମାତ୍ର ମାତ୍ରାଳୀ ମାତ୍ରାଳୀ.

ମାତ୍ରାଳୀଙ୍କୁଥି. (ଲକ୍ଷ୍ମୀଫଳ) ମାତ୍ରାଳୀ, ଶେରି ପୁଣିଲିଲା, ପ୍ରଶ୍ନିରୂପ
 ପ୍ରଶ୍ନିରୂପ.

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. (ଶାକଶ୍ରୀଳ ଅକ୍ଷରାଳୀ ଛାଇପାଇବା)

ମାତ୍ରାଳୀଙ୍କୁଥି. କେ! ମାତ୍ରାଳୀ ଏ?

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ. (ଅନ୍ତରାତାନିଶିଳୀଳ) ଏହି ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ, ପାତ୍ରାଳୀଙ୍କ

ମାନ୍ୟ ପ୍ରତିକାଳର ମହାନ୍ତିରଙ୍ଗିରେ – (ପ୍ରକାଶ)

ঘৰেৰ গল্প. ৫,

ମାନ୍ୟର ମାନ୍ୟରିଣ୍ୟକ୍ଷେ.

ମାନ୍ଦ୍ରିଣେଶ୍ୱର. ପ୍ରାଣିର ଜୀବନ ପ୍ରାଣିର କୃତିଗୁରୁଙ୍କର ଉତ୍ସବରେ
ଯେ କୌଣସିଲୁହାକିଳା ବୀରବ୍ୟାକିଳା ହିମ୍ବନ ପାତ୍ରର
ଶିଥି, ଲକ୍ଷମୀର ପ୍ରାଣିରେମ୍ବା ହାତିକାଳିକିଳା,—
ପାତ୍ରଗିରିନାତ, ଏତିକା ଲାଭକାରୀ ରୁ ଏବା ନାହେତ
ହିମ୍ବନ ପ୍ରାଣିରେମ୍ବା ପ୍ରାଣିକାଳିତ, ତଥାତା ହିମ୍ବନ
ପ୍ରାଣି, ଲକ୍ଷମୀ ଅତିକାରୀମାନି, ଗନ୍ଧାରୀ ତଥା
ନୀ, ଏହା କୋପ ଶ୍ଵେତ କ୍ଷେତ୍ରରୀ, ଏବାଲୁହାକିଳା, କୋଣାର୍କ
ନୀଯା,— ହାତିକାଳିକା ରୁ ହାତିକାଳିକା ହାତିକାଳି
ପାତ୍ରଗାନିଲା, ପାତ୍ର, ଗନ୍ଧାରୀ ହାତିକାଳିକାନା କ୍ଷେତ୍ରେଇ
ହାତିକାଳିକା?— ହାତିକାଳି? ଏହା କୋଣିର ନାହିଁ ହାତିକାଳି
ଲାଗି! ହାତିକାଳି! ପ୍ରାଣିର ତଥାତାର ଶ୍ରୀମନ୍ଦାଶେଷ!—
ପାତ୍ରନାହିଁ କିମ୍ବାକିଳା, କିମ୍ବାକିଳା ଜୀବିନିର ଅମିକାଳିକା,
ଅବଳା ନାହିଁ, — ଗନ୍ଧାରୀର ତଥା ନାହିଁ କାହାକାନ
ନା, ଏହା କିମ୍ବାକିଳାର କାହାକିଳା, — ଗନ୍ଧାରୀର ପାତ୍ରଗାନିଲା

ეს გაგონილა, დადოს შაშა ერთი ოთახი ჰქონდა
 სასახლე ნაც იყო, გოსტინაც, სტოლოვიც, —
 შავათობით მწვევი ძლივ ჭიჭამლა, გა მაშვე
 ელა იმათა მოუგია, ახლა შევალი ნახე ერთი
 დვარეცი დაუდგამს. — ცოლი ბობით დაჭე
 ავს ჭანი გავარდეს დაარები ნოს თავის ცოლი
 ბობითა. თითონ გაერცენ დეს ჩეუნ დასგვა-
 მართლება ყაირათიანი სალესა, ჩეუნც გაგაშ
 თოტებს მაშენდავ ჩეუნი ცოლები ბუნტი შე
 რებიან, ჩემი ცოლი ერთ თვე. არის სპასლნა-
 შა არ შაშიშო, ბუტანოდა, ბოლოს გაძლ
 ვდა იმასაც ბობრაუნდა. — ეჭ ნა განივ-
 ლო შალიან ბევრია მშანავები მიუჩეს. — წაგ
 იღე ურმეთან.

გამოსვლა!

განდუა

— , , —

კურილი (ლავიქების ული) კაცოლა და მეტება ჭურას
წერას, მაგრამ და მეტებულება, და გვარნ გძის
გადღა, მეტის მეტი იყვანება და, და ლაპარაკა უკა-
ული დამ შენახოს ვითანმე მეტონია შეძლებ-
ოს;

ঘৰেলুম.

- 2 -

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

- ରୂପାନ୍ଧ ଶୁଣ୍ଡିଲୀ, ଶୁଣ୍ଡିଲୀ ଜୀବନ, ଶୁଣ୍ଡିଲୀ, (କୋଷିତା
ଶୁଣ୍ଡିଲୀ)

ପ୍ରାଚୀଲକ ପାଇଁ ଦେଖିବାରେ ମୁହଁରାରେ ପାଇଁ ଦେଖିବାରେ

କୁର୍ବା ଜୀବନ ମାତ୍ରରେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପାଦ ଲୋ. ଶୁଦ୍ଧିତାରେ,

ବ୍ୟାନ୍ଧି-କାରୀଙ୍କାଳେ ପ୍ରକାଶିତ !—

ପ୍ରକାଶକୀୟଙ୍କୁ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ

ევანე. მართლა! ჩოშიალოცავს მე ხემიაშეკული გიტნ
ები.

- გარდო. ბატონი სარ.
- ივანე. გან გირთამს!
- გარდუა. ერელიყა.
- ივანე.. მართლა, უჭხუა.
- გარდო. უცხოა, მაგრამ ეჭვანია.
- ივანე. მართლა ეგ ჯუდია.
- გარდო. ასეთი ეჭვანია რომ ჩედილივით უკან და
მსდევს,
- ივანე. ლარს მუნეროგონდერომ შენზედ ეჭვი ას
ჰქონდეს.
- გარდო. როდი დამიჭერებს.
- ივანე. გიხედ ეჭვანობს?
- გარ. უმეტესად თქვენზედ.
- ივანივა. მაშ ასე მოვახერხოთ შედა შენ განგებ გია
ლაპარაკოთ, ასე რომ ის უურს გვიგდებლებს,
შენ იძირი კრთ გულება გაცილინე.—
- გარდო. გარგი, მშვიდობით.

- ღვანე. აბა ან მომატულ ვანდო! სად მიხვიდა..
- ვანდო. ქალბატონთანა.
- ღვანება: მაცტოა.—
- ვანდო. ლაბ!
- ღვანე. მაშ სკიმონს. შეგატყუბინებ.
- ვანდო თო, თო, თქვე მოუსკენაპიო. (გავა.)
გამოსკლა.
- სკიმონ. (შემოვა) მალიან ძხიანულ ათ ხარ!
- ღვანე. სასაცილო საქმე უნდა მოვახერხოთ.
- ღვანე. რა!
- სკიმონ. ეს რომ ჩვენი სახლის ჩატრიონი სულ ყარაშა
ანიანს თურნე კითხულობს ჭ მეტათ უნდა
რომ განდან ქეშან-აირი იყოს, უნინ მაჩინა
ის ქუდა იშოვნოს რომ თავის ცოლს უა
რაულოს.
- ღვანე. მერე.



სვიმონ.	შენ უნდა უშოგნო!
ივანე.	როგორა.
სვიმონ	ასე თომ დაწმუნავე ვითომ ერთია არასი მოვ იდა თავისი ბილან. ჭ იმან იცის ლოცვა თომ- ის სიტყვით უჩინ მაჩინის გახდის.- მე იმერა აბათ გავხდები, უკხო ქამედია იქნება..-
ივანე.	უკხოა, მაშ იმერელსაც ეგ უნდა მოუხერ- ხოო.—
სვიმონ.	იმერელი ია საჭიროა...
ივანე.	განდუს ითომაშ ჭ ეჭვაანია.—
სვიმონ.	მოთლა მაშ კაბეგი ჭ მე იმას ვეფუვი. გამოსვლა. იგინივე ჭ ავანი
სვიმონ.	(ივანეს) შენ წადი (ივანე გავა) კიკოლივი აქ მოდი, რატომ ჭარში არ წამოხვედი მე- დალს იშოგნიდა.—
გივოლა.	მოგუა ღვთის წყალობა რომ ვაშვნიდი, მა- რამ იას ვაქრევ მედალს.— აზაფრინის არ

კიშთვნიდი! —

- სვიმონ. ოჭ აფაციონა მნ ელია... —
- გიგოლა. ტოგოლ მნ ელია! —
- სვიმონ. აბა შამილას ხომ ურ დაიჭირდი ჭ სხვა სა
ქმისათვის არ ჩოგაუერ. —
- გიგოლა. იმე, ვან მიმიშვეს მასთან თვარა ვი შვნა
მომიერდე მე ის ღურიჭიოლო. — . . .
- აჭ ნეტაც უნინ მანინის ქუდი მაშოგნინა
ახ. — ღედა, ღედა. —
- სვიმონ. რომ კიშთვნო. —
- გიგოლა. ეე ვა შენი ჭირიძე, თუ შეგემლოს შოენ.
შენც ქვე არ ღეაწ უნედა.
- სვიმონ. ასრუთ პაროსეპით არის რომ მე არ შემიძ
ლიან ადგირეულო.
- გიგოლა. რა პარონა შენი ჭირიძე. —
- სვიმონ. პალვლათ ხიზალალა სულ არა ჭამია. —
- გიგოლა. იმე, არა ვჭამ მაგაზედ აღვილა.

- სეიმონ . კადეკო თევზა არა ჭამო .
- გიგოლა . მნ ელია მაჟამ, ქუ გავძლები . - სულარ ვჭამ .
ეს მოგეცა ღვთის წყალობა . სხვა ჩემო ბატ
ონი .
- სეიმონ . სხვა ცოლი არ შეართო . -
- გიგოლა . ვერ მაგას ეს ჯერ ვიქ . -
- სეიმონ . ასა მეტ მაგისტრის არ მინდა . . .
- გიგოლა . (ფიქრში) აჭარავა ოხრათ დავიჩნენ ცოლსა,
ვისაც ვასურებენ ჩემია ჭერი (მაღლა) არ შე
ვიწოდო . . სხვა ბატონი !
- სეიმონ . ეგ არის . -
- გიგოლა . ასა რას მოხოვ . - მოგეცა ღვთის წყალობა
მეტ გავკეოდე ჭერიც გაგაერთო . რა გინ .
და არ გიშევნო, ცხენი გინდა თუ ფული
თვალი თუ მარგალიტი .
- სეიმონ . ასა საიდგან .
- გიგოლა . უიჩე . - დაც უენს კაა ცხენი ჭუაგნ დღეგა .



Նշումն. յի եռմ պահուս.—

କୌଣସିଲା. ଏହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ପାଠ ଉଚ୍ଚେଷ୍ଟ ନିଜନିଃଶ୍ଵରଙ୍କିରଣ
ଦୁଇବିଂଦୁ ପୂର୍ବ ପାଇଁ ମେଳାମେଲା ନିଜର ପରାମର୍ଶଙ୍କାର,
ପାଦପାଦମ୍ଭାବରେ ପରିବାହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ପାଇଁ ଏହି
ଦ୍ୱାରା ପରିପାଦିତ! ନାହାଲୁ କ୍ରମିକାନ୍ତରେଣୁକୁ, ତ୍ରୈକାନ୍ତରେ ଦୋ
ଧନ୍ୟକୁ, ଏକ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇଲୁକୁ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନକାରୀ କାହାର
ପରିପାଦିତ ପରିପାଦିତ! — ଏହା ମାମଙ୍କର ପରିପାଦିତ ପରିପାଦିତ
ଦ୍ୱାରା ପରିପାଦିତ! — ଏହା ମାମଙ୍କର ପରିପାଦିତ ପରିପାଦିତ!

კიუოლა. ჭია ახლა კი შენი ჭირიმე შენი მუხლების.
გამოსვლა.

სკამონ. (განა გიგოლივა მარტო, შერე გადადუა)
კი მითხო ამ კაცმა ეს! გავაკუთღი ერთობი,
ტუუილათ არ მითხო ბოშა დედაკაცმა ქერს
რომელიდა დიდი ჭიდიდანი კაცი შეაქნეა
ბო.— იმე! რადა გამიჭირდებია, ფული არ
დამაკლდებადა.— არა ჯერ დიდ კაცობა
უნდა გიშოვნო, ადვილათ მომიკვდეს მტრა
ით.— წავალ ჯარშიდ ჭი რავა შამილა დად
გება, ღამეუნდა მიკადე, ქვემ მეტა ვერ გინ
ღამინახამს, შამილს დაინახვენ, მიკალ და
მე ჭი რავა გმინება ვსტაცებ აქ წერშიდ სე-
ლს მე არ ვეჩენები, ხან ჯალს ქვედავაჩახ-
ვები.— ბური აგელ ქოფაქ! ბური აგელ ქოფ
აქ! წერევაუგან ჭი მოვალეობები მართებელს,
გამგზავნიდა ხელმწიფებრივთან. ხელმწიფე მიბოძ
ებს ერანლობას.— დავს ჯდობი ქუთაისს და
უსენატობათ ჭი კა ღურენატობი გაქნები

ଫୁଲମାର୍ଗିତା, ପୂର୍ଣ୍ଣ, ପୂର୍ଣ୍ଣ ଲାଲିନ କେମି ନାଚି
 ନିଜାଙ୍କା ମହିନେ ଦାମ୍ଭିକାମ୍ବି ତାଙ୍କେ ଆଜା ମେ ପାନ୍ଧି
 ଗର୍ଭୀ.— ମହାଲ ପ୍ରଦେଶୀ (ନିତ୍ୟ ପ୍ରାକ୍ତନ ବୈନିଧି)
 କାଙ୍କା ଉତ୍ତରଭାଷିନୀଙ୍କା, ମେହିମାନିତାଳୀ (ନାଚିକା
 ବିନିଶେଲ) ପାଞ୍ଚାଲ ଉତ୍ତର ପରିପାଳନ, କାଙ୍କା କୃତି
 ନ୍ୟାଲ୍ ଉତ୍ତର ପରିପାଳନ, ଆଜି ହିମରି ପାଞ୍ଚାଲ
 ନ୍ୟା, ତାମେ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ— କୃତିକାଳୀନ ପରିପାଳନ
 ପରିପାଳନ (ନିତ୍ୟ ବୈନିଧି), (ଅଭିଭାବିତ ପରିପାଳନ କାମ
 କରିବା କାମ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ) ଆଜାକୁ ନିତ୍ୟ ବୈ
 ନିଧି!

ପାଞ୍ଚାଲ.

ନିତ୍ୟ ଆନନ୍ଦମିଶ୍ର ନାମିତ.—

ପାଞ୍ଚାଲ.

(ପରିପାଳନ କରିବାକୁ) ପରିପାଳନ କରିବାକୁ, ନିତ୍ୟ ବୈନିଧି,

ପାଞ୍ଚାଲିକା.

କାମ ପାଞ୍ଚାଲିକା ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ମାତ୍ର—
 ଏହି ନିତ୍ୟ ନାମିତ, ନାମିତ, ନାମିତ.—

ପାଞ୍ଚାଲିକା.

କାମ ପାଞ୍ଚାଲିକା ପରିପାଳନ. କୁରି ପରିପାଳନ କରିବାକୁ
 ନାମିତ କାମ.— (ପାଞ୍ଚାଲିକା)

ପାଞ୍ଚାଲିକା

କାମ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ (ପାଞ୍ଚାଲିକା)

გამოსკვერ.

მარტინეუბ (შემოვა) ჩემი სოვლის საქმე კარგა მოდის
ჩემი ცოლი დამშინდა კანგათ ვიქტორიანა.
თავენა უნდა უყიდო ბობრის ვრცინის, უარად
ათოვ! გაწუდეს შენიგაფრილსა, შე პლუტო ქრისტი
უნის დამღებათ, მაცდა მალეჩიაიფლისი ლავ
ში, მოსხნან შენი ცოლი ბობრიანვრცინის. ას ერთ
თა მართლა უნინ მაჩინის ქუდი მომცა რამდე
ნ მაღლისა ვიქ.— იმ ფრანც გაფრებს
სულ ასე დავაცარიელებ, ყაიძათან ჩაუკიდ მა
დლი არარის? ას ერთა უნინ მაჩინის ქუდი.

გამოსკვერა.

იგინივე ჩაუკან ე.

ରୂପାନ୍ତିକ ପଦମାଲାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହୁଏ ଥିଲୁଣ୍ଡର ପାଇଁ ପରିଚୟ ଦିଲାଯାଇଛି।

ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡରୀଙ୍କୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରିବର୍ତ୍ତନ!

କାଳ ଭୂଷଣରେ ରହିଥାଏନ୍ତି।—

- ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. ଏହି କାଳା ଯାହାମାନିବାକୁ ଏବାକୁ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କୁ—
ଓହାଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ କେମାନିବା କେବେଳି କିମ୍ବା?—
ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ ଏହି କାଳା, କାହିଁପିଲି ମନ୍ଦ୍ରାମ ମାନ୍ଦ୍ରାମ କିମ୍ବା—
ଓହାଙ୍କ.—
- ଓହାଙ୍କ. ମୁଁ.—
- ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. ଏହି ମାନ୍ଦ୍ରାମ କାଳା!—
ଓହାଙ୍କ. ଏହା ଶ୍ରୀମା ଶ୍ରୀମା ମାନ୍ଦ୍ରାମାକୁ ଗ୍ରୂପନ୍ଧୀ—
ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. କା? ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କା!—
ଓହାଙ୍କ. ମୁଁ କେବଳ ଏହାକୁଣ୍ଡଳେ ଏହି ମିଳିଲାଗେଲା, କୁମାର କାଳା—
ଓହାଙ୍କ.—
- ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. କାହା ମିଳିଲା?—
ଓହାଙ୍କ. ଗାନ୍ଧୀ ତାଙ୍କିର ପ୍ରାଣିକା ଏହି ଶ୍ରୀମାନ୍ଦ୍ରାମାକୁ—
ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. କା ଏହିକାଳା— କେବଳ?—
ଓହାଙ୍କ. ଲାଲାକା ମେତ୍ରି ଏହା କାଳା—
ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କଙ୍କ. ଏହି କେବଳ କେଲାନ୍ତାକା, କାନ୍ଦୁକା କାନ୍ଦୁ ଏବେଳି ତ୍ରୈତୀକା?
ଓହାଙ୍କ. ଏହି ଶ୍ରୀମିଳା—
ମାନ୍ଦ୍ରିଣୀଙ୍କ. ଏହିପାଇଁ ଏହାକାଳା— କେବଳ?—

ივანე. სოლოტი არა ქრარა.—

შარტორები. არა, არა შენდა მზემ, ჩემი ჭანის მზემ.. .

სხვა.—

ივანე. ეპ არის.—

შარტორები. მაშ ჩემი სელიანა უოფალა, ნეტავი მართალი იყოს?—

ივანე. აა ცოტის სანში დაგირტყოცები.—

შარტორები. ვინ არის?—

ივანე. არაბი.—

შარტორები. ფული დათხოულობს?—

ივანე. ას იქნის.—

შარტორები. ორმოცათ არა იქს. აგრძა დავაჭეროთ, ვა შაგრამ მახლას რატომ თათონ არ მდიდარდება?—

ივანე. დაწ უკლილია იმას არ გამოადგესა მეზე დავრიშია იმათშია ცოდვაა.—

შარტორები. ჰო ახლა მესმის, მაშ ჭარგი ჭანი გაგარა.

ଏହିକାଳେ ପ୍ରଦାନ କରିବାର ମଧ୍ୟ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ
ଅନୁରୋଧ କରିଛି ।

କୃପା ! !

გამოსკვლა.

ఎవరు ఈ పాటలు వ్యాఖ్యలు.

၈၁၆. ဗျွှေးက အနေဖြင့် မြတ်စွာ ပေါ်လေသူ ဖြစ်တယ်။

ମୁଦ୍ରଣ କରିଲୁଛି. ମୁଖ.

ନୂର୍ମା. । ଏହି ଦ୍ୱାରା—

ମାନ୍ୟତିବଳକୁର୍ମ. କେ ମାତ୍ର?

ରୂପାଙ୍ଗ । ଏହାକୁ ନାହିଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ କୋଣିରେ ମହିଳାଙ୍କରେ ତାହା
କେବଳ ମାତ୍ରାଙ୍କେ ଦାଖଲାଙ୍କରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ।

ମୋର ପାଦକ୍ଷଣେ ଥିଲା ଏହାର ପାଦକ୍ଷଣ କିମ୍ବା ମୋର ପାଦକ୍ଷଣ କିମ୍ବା

ଅମ୍ବାନ ଗ. (୪୫୩୫)

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. ଯା ମହାପତ୍ରାଣୀ ଏକ ଶୃତିକେ ର୍ଜନ ଗୋଟା ଏକା ପ୍ରକାଶ, ଯା
ହିନ୍ଦାମ ଦ୍ୱୟାଲୀ ମିଶ୍ରପ୍ରେମ ନେଇତିବେଳେ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘାମ୍ବିତ ହେଲା ଏବଂ ତଥାରେ ପ୍ରକାଶ
ହେଲା ଦ୍ୱୟାକାନ୍ତ ବିଭାଗ)



გამოსკვლას.

ମାନ୍ଦ୍ରିଣ୍ଣୁକ. ଏହାଙ୍କୁ ମନ୍ତ୍ରରେ ଆବଶ୍ୟକ ମାଲାଲା ହାତିଲୁଣ୍ଡା
ମାନ୍ଦ୍ରିଣ୍ଣୁକ. କ୍ଷୁଦ୍ରକାରୀକୁ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିରେ ଛାନ୍ଦାଲୁଗୁଣେ
ଆବଶ୍ୟକ. (ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିରେ ଲାଭପ୍ରଦା ମାଲାଲା) ହାତନ ଜୁବା ପର
ଥିବାକୁ.—

ନୃତ୍ୟ। ଶିଖିଦେଖିବା!

ମାନ୍ୟରକ୍ଷଣୀୟ. (ମିଶନ ଅବ୍ସାନ)

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର

ივანე. დაინოქეო!

ମାନ୍ଦୁଳିଙ୍ଗୀଶ. ପ୍ରମାଣ କରିବା ଯେ ଏହା କାହିଁଠାରେ ଥିଲା!

ରୂପାଙ୍ଗେ. ଲାକିନାହିଁ ଯାହା ଲାକିନାହିଁବାକୁ କେବଳାବ!

ମାନ୍ଦିରକୁଟୀର୍ଣ୍ଣ. (ଲବନିତାପ୍ରେଗ୍ରାମ)

କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା, ବାବା ତୁମ୍ଭା, କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା! (ଜ୍ଵଳ-
ଇବ ପାଦିଲେ ନିମ୍ନରେ) ବାବା ତୁମ୍ଭା ବାବା ତୁମ୍ଭା ହାତ
ବାବା ତୁମ୍ଭା (କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା ମଧ୍ୟରେ) ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମାତ୍ର କାହିଁର
କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା (କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା)
କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା କାହିଁର ବାବା ତୁମ୍ଭା -

ମିନ୍ ଗାନ୍ କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ହିଁ .— ଏହିଏ ପାଥିବିରେବା ଗଲିଲା . ଏହି
ତଥିରୁ ନିମିଶ କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ହିଁ ଗାନ୍ ଲେବାନ୍ .— ଏହି କ୍ଷାଣ୍ଟର୍
ଲୋକ୍ସର୍ ହିଁ ତଥିରୁ ମିନ୍ ଗାନ୍ କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ହିଁ , ଲାଦିଲେବାନ୍
ଶିଳିନିର ଏହିଏ ହିଁ , ମନୀଶାଙ୍କର କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ଲାତକ୍ଷର ନିମିଶ
କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ହିଁ , ମାହିନିର ଏହିଏ ହିଁ .— ମାଧ୍ୟାମିତ୍ୟାତ୍ମିକ କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ,
ଅର୍ପଣ କାହିଁ ଏହି କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ତଥାରେ ମାଲ୍ଲା ଏହି ଏହିଏ ଏହା
କାହିଁ କାହିଁ କ୍ଷାଣ୍ଟର୍ ହିଁ .—

ମାତ୍ରିକଳେଖୀ. ଶେବ ଦେବଲୋକୁଙ୍କ! ମହେନ୍ଦ୍ରଜୀବିନ୍ଦୁ. ଗମ୍ଭୀରାଳେ,
 (ଯାଇଥିର୍ବେଳୀ କୌଣସି ପାଞ୍ଚମୀରେ) ଏହା କାହାର କାହାର
 କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
 ଏହାରେ କୌଣସି ପାଞ୍ଚମୀରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
 ଏହାରେ କୌଣସି ପାଞ୍ଚମୀରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ବ୍ୟାହୀ- ଛାପିଲିପି ଶାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରର ଦେଖିଲୁଣ୍ଡା-
ଏକାଶ- କେତା?

92562. 122 Fol.

ივანე. ესე წილი ჰქონა სკომლის ცხენშა (წილისა ჰქონება დამს ჭ წამარევს მარტივულას)

ମାତ୍ରିକୁଣ୍ଡଳୀ.କ୍ଷା (ମେଲ୍ଲିଏ ଉପାନିଶ୍ଵ)ଙ୍କ ଧ୍ୟାନଶବ୍ଦାତ ଜ୍ଞାନ ହେଉଥିଲା?

ମାନତଳୁବ ପ୍ରେକ୍ଷା ମେଜେଙ୍ଗେ..— ଆଲୋ ନୀତାଳ, କେମି
 ପ୍ରାଣ ପ୍ରେତପ୍ରାଣ ତ୍ର୍ୟ ଅନ୍ଧାତ୍ମିକୀୟ ଏବଂ ମାନତଳୁବ ନିଃବା
 ଚେତ, କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉତ୍ତରପାଇଁ ଗାନ୍ଧାରାମାନ୍ଦିତ.— ନେତ୍ରି
 ଏବଂ ମିଳନ କେମି ପ୍ରାଣର ପ୍ରାଣକ୍ଷେତ୍ରର ଗାନ୍ଧାରାମାନ୍ଦିତ,
 ପିତ୍ତୁକାନ୍ତିର, (ପାଦା)

ଗାମିନେଶ୍ୱର.

ନୀତାଳ ଗାନ୍ଧାରା ମାନତଳୁବରେକ୍ଷିତ.

ପିତ୍ତୁକାନ୍ତି. କୌ! କୌ! ପ୍ରତ୍ୟେବା.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ମିଶ୍ରଜୀଲି ଏବଂ ଗାନ୍ଧାରାମିନ୍—

ପିତ୍ତୁକାନ୍ତି. ଏହିକାହିଁ ଏବଂ ନୀତାଳର ପ୍ରେକ୍ଷାରେ ମାନତଳୁବରାତ
 କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ ପ୍ରାଣକ୍ଷେତ୍ରର ନୀତାଳର ପାଦାମାଲା (ପାଦାମାଲା)

ଗାମିନେଶ୍ୱର.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ମାନତଳୁବରେକ୍ଷିତ

ମାନତଳୁବରେକ୍ଷିତ. କୌ କେମି ପ୍ରେକ୍ଷା ମିଳନ ଏବଂ ପ୍ରାଣକ୍ଷେତ୍ରର ପାଦା
 ପିତ୍ତୁକାନ୍ତିର ଏବଂ ପ୍ରାଣକ୍ଷେତ୍ରର ପାଦାମାଲା ଏବଂ ପିତ୍ତୁକାନ୍ତିର ପାଦାମାଲା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଏହିକାହିଁ କ୍ଷେତ୍ର ପାଦାମାଲା ଏବଂ ନୀତାଳ.

ମାନତଳୁବରେକ୍ଷିତ. ନୀତାଳ ପାଦ ନିଶ୍ଚାନ୍ତ ଏବଂ ପିତ୍ତୁକାନ୍ତି.

მარტინუხა გავა
სუსანა ჭ ვადება.

- სუსანა ან გაშეცინს მოთხოვენა ვხედით.—
 ვადება, და გამაცინებს, უდა ნახოთ რანიგათ ანის
გადაწყვეტილი გიგოლა.—
 სუსანა. იმასაც მისცეს ძაღლი?
 ვადება. დას.— თუ ისიც შემოვდეს თავისი ძაღლი
დაისუნოს ვოთომ ვენა ვხედა ვხედამთ.
 სუსანა. გარე იქნება.

გარეს ვლა.

იგინივე, მარტინუხა, ივანე ჭ სვიმონ.

- მარტინუხა. მობმანდით ჩემო კნიაზებო, ჩემო სუსანი
გთხოვთ თავის ნაქნას მოგაროვევთ ჩა-
ის!—

- ივანე. მადლობელი გახლავართ.— სუსანა არაქა
ელოვნას ვახლავართ.—
 სუსანა. დაბმანდით ბატონო ნურას უქაცრავათ.

გოგო სილვანი რედენე აქ დაბძნდით.
ნოგონ იმთავს დით თქებუნ იმთახებში სიმ
ხალვა თათ ბრძან დებით

სფრინ. დას გმაღლობთ, თქვენი ქმარი ასეთი გა
თლით ჭიატოსანი გაცია, რომ ცდილობს
უკერას ასიაშოვნის.

სუსანა. (ჩაის აკეთებს დალაპარაკონს) დას ჩემი
მოწიდებული ძალაზნ გაცია ჩემთვისაც ძალა
იანა ცდალობს, ესლა გაუგზავნია მსენე
აბარათ უნდღიდა სამოცი თუმანი ბობრ-
ოვის გროვია უნდა შამიტანოს ვერ-
ებია თუ ადა, არ შინდა, არა, უთხდაშ შენ ვის
ზედ ნაკლები ხარ ასუმე.— არ დაში ჭერა
გაგზავნა.—

ମାତ୍ରକୁଳଙ୍କୁଣି. (ବ୍ୟାପକିକିନ୍ଦ୍ରିୟ କେଇ ଅଧିକ ଉଚ୍ଚତାକୁଣିର ଜ୍ଞାନରେ
ଅଧିକ, ଯଦିତା ଶ୍ରୀରାମ ଜ୍ଞାନ, ଏଇ କହିବା ଲାଗୁନ୍ତିରୁ
ଅଛି କ୍ଷୁଦ୍ର କିମ୍ବା ଲାଲିଶକିଲେ) ମାନ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ ମାନ୍ୟ

განქარდი (ვითოშ ვერა ხედავენ აფაცრებს
 ენას უბოზს ეღრიყება, მერე მივა ჭ ცო-
 ლს ლოუაზედ აკოცებს, ცოლიც ფან ჭანს
 გადაგდებს ჭ დაიუვირებს)

რგანე. რაიყო არ გადაგდე ფან ჭანი?

სუსანა. (ვითოშ ჭავრილს სვამინს) ეს რას შეტები
 თავის პატივიმიერ.—

მარტინე. ესა ჭ გონია ვახანკ ეს ე ჭ გონია. (მივადა ახ-
 ლა აქეთ ლოუაზედ აკოცებს.— ქალი დაი-
 უვირებს.)

სუსანა. შენს თვის პატივი მიეც სარცსვალია,
 მარტინე ვახანკ ვერა მხედავენ.— (გავა)
 გამოსვლა.

იგანივე ჭ კიკოლა.

გიგოლა. (შემოვა ჭ ვითოშ ვერა ხედვენ) ვერა მხედ-
 ვენ, (მივა ერთი აფაცრის ჩას ჭ დალე
 ვს.— ახლა შეორებს დალევს ახლა



ପ୍ରାକ୍ତନ୍ ହୁଏ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଜୀବଙ୍କାଳେ ଯାଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ନୟାପ୍ରକଳ୍ପିତ କାମ କରିବାକୁ ପ୍ରସରିଲେବାକି ।

ପ୍ରାଣଦୟା. ମାତ୍ର ଏକ କାହିଁଳା?

କ୍ଷାନ୍ତି- ଶାଶ୍ଵତ କୁଳ ରୂପ?—

ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନିର୍ମାଣ (ମହାରାଜା ଶ୍ରୀ ରଜାନାଥ, ଗାଁପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠଲାଭ ଶ୍ରୀଜାନନ୍ଦ ପାଦମନାଥ ପାଦମନାଥ) ଏବଂ ପରିବାର ପାଦମନାଥ ପାଦମନାଥ, ଏବଂ ପରିବାର ପାଦମନାଥ ପାଦମନାଥ

გაწყდეს ეს სატუვა არაბის, შესტავინ კა
 (მივა ჩაეცითან) როცა გამოჩენა მინდა,
 გინაგა შესტა.—

სუსანა,	შეკოლი?
გივოლა	აგე დამინასეს!
სუსანა	აღა რაიქნა,
გივოლა	აგენ მივდივა (გავა) გამოსკოლა

სუსანა, სკომინ, ჭ მეზე შემოვა მარტინუს
 შედათ.

მარტინუს. (ესრი კათამ ვერა ხედვენ—სკომინ დაინი
 ქის, მარტინუსის გრაკლის ჭიათუ უკიდა
 ჭე მაგან ქართლი მიგან ქართლი?—

სკომინ. სუსანი უკანასკნელათ გვეძლები...

სუსანა. შენ თავს მაგივი დასდე.

მარტინუს. მან გან ქართლი, მიგან ქართლი!

სკომინ. რა არის აგრე შენ გან ჭიუტობა.

- ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି. ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି!
 ଶ୍ରୀଶାନା. ମେ ପିଲାଙ୍ଗ ମୁଖୀ।
 ଶ୍ରୀମିଳା. ପ୍ରେମିଲା ଶ୍ରୀଶାନା,
 ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି. ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି
 ଶ୍ରୀଶାନା. ଅନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର ମେ ଲମାର ଆଜି ପାଦପାଦଳି।
 ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି. ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି
 ଶ୍ରୀମିଳା. ପ୍ରେମିଲା ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ମେ ଶ୍ରୀ ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି।
 ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି. ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି!
 ଶ୍ରୀଶାନା. ମେ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଶାନା ମେଜ୍ଜାରୀରୀ।
 ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି. ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି , ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି
 ଶ୍ରୀମିଳା. (ଅଧିକାରୀ) ପାଦପାଦଳି ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ଅଧିକାରୀ
 ମିଳା ଶ୍ରୀଶାନା ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି, ତୁ ଅଧିକାରୀରୀ।
 ଶ୍ରୀଶାନା. ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଶାନା ଅଧିକାରୀ ତଥା ପାଦପାଦଳି କ୍ଷାର ଶିଳ୍ପ
 ମାନ୍ଦ୍ରିଣିଷ୍ଠି ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର । - ତଥା ପାଦପାଦଳି
 ନିଃଶ୍ଵର ପାଦପାଦଳି ପାଦପାଦଳି
 ଶ୍ରୀମିଳା. ଅଧିକାରୀ ଆଜି ପାଦପାଦଳି ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର
 ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର ନିଃଶ୍ଵର

ଅବ୍ୟାଳ ହୁଏ ନେଇଥିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
 ମାନ୍ଦ୍ରାଂଜିଲୀରୁହୁଣ୍ଡାନ୍ତିରେ- ଏହି ପ୍ରଦିନରେ- ଯାଇ, ଯାଇ, ଯାଇ- କ୍ଷୁଦ୍ର
 ଲୋ କିମ୍ବା କିମ୍ବା?—

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. ଆତାର କ୍ଷୁଦ୍ର କାହା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା?
 ଶ୍ରୀବିଜ୍ଞାନ. ମାତ୍ର କାହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା?— (ଗାନ୍ଧା)
 ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବାଲୋ. କିମ୍ବା କିମ୍ବା, କିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା
 କିମ୍ବାକିମ୍ବାଲୋ, ଶ୍ରୀଲୁହଲୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାଲୋ
 କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାଲୋ— ଶ୍ରୀଲୁହଲୀ ଏହା କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବା
 ଏହା କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାଲୋ ଏହା କିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାକିମ୍ବାଲୋ.

ମାନ୍ଦ୍ରାଂଜିଲୀ. ଶ୍ରୀକାନ୍ତାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା?—

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. କିମ୍ବା କିମ୍ବା! କାହାର କିମ୍ବା?

ମାନ୍ଦ୍ରାଂଜିଲୀ. କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା?— ମାନ୍ଦ୍ରାଂଜିଲୀ ଏହା କିମ୍ବା— କିମ୍ବା, କିମ୍ବା,
 କିମ୍ବା, କିମ୍ବା— କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା,

ଶ୍ରୀକାନ୍ତା. କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା?— କାହାର କିମ୍ବା?— କାହାର କିମ୍ବା?—

ମାନ୍ଦ୍ରାଂଜିଲୀ. କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା?— କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା,
 କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା,

ମିଶ୍ରଜୀଲିକ କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀନାଥ ପର୍ବତ ନି, ନି,
ନିଃଶ୍ଵର, ପାଦ ପର୍ବତର ଶ୍ରେଣୀକାଳୀଙ୍କା.

ଗୁରୁତ୍ବିଲା,

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା.

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. •କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଶ୍ରଜୀଲିକ କ୍ଷେତ୍ର!

ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ. ମିଶ୍ରଜୀଲିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ! କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଶ୍ରଜୀଲିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ.
ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. ନିଃଶ୍ଵର, ନିଃଶ୍ଵର, ପାଦ ପର୍ବତର.

ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ. ନି ନି, ନି, ନିଃଶ୍ଵର ମିଶ୍ରଜୀଲିକ

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. ନୁହୁ ଆମା ହେ ପରିପାଦ ଗୁରୁତ୍ବିଲା ଶ୍ରୀନାଥ ପରିପାଦ
କି ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଶ୍ରଜୀଲିକ ଗାନ୍ଧା!

ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ. ପାଦପରାଶ କ୍ଷେତ୍ରର ପରାଶ ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ ପାଦ
କି.

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. ଶ୍ରେଣୀ ମିଶ୍ରଜୀଲିକ ଗାନ୍ଧା,

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. ଏ ପାଦପରାଶ କ୍ଷେତ୍ରର ପରାଶ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରର ପରାଶ
କିମ୍ବା ପ୍ରେସରି.

ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ. ପରାଶ ପରାଶ କ୍ଷେତ୍ର ମିଶ୍ରଜୀଲିକ?

ଶ୍ରୀତ୍ବିଲା. ଗୁରୁତ୍ବିଲା କ୍ଷେତ୍ରର ମାନ୍ଦ୍ରାଂକିନୀ ଶ୍ରେଣୀ! ନାତ୍ରିଶ୍ଵର

— ୫୨ —

ଅଛା ଗେଲ ମେହରାଙ୍ଗ ?

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. ଅଛା ମାଲା,

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଅଛା ଶୈରପ୍ର ମାଲା (ମିଶ୍ରଜୀବ କଥାରେ ଗଣତମାନେ ତାରଙ୍ଗର ଅଶ୍ଵର ଅଳା କାହିଁ) — ଅବ୍ରା ଶୈରପ୍ର ଅଳାକାଳ;

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. ଅଛା କେବଳା ମାଲାରେ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଅଛା ଶୈରପ୍ର ମାଲା (ଅଳାରେ ଗଣତମାନେ ତାରଙ୍ଗ ପ୍ରକାଶରେ ଆଖିଲାରେ ଥିଲା)

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. ନ୍ୟୂ ମାଲାରେ ମେହରାଙ୍ଗ, ଯା ମାତ୍ର କେବଳ ଗଣର ବ୍ୟକ୍ତି ?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ ମାତ୍ର ଧ୍ୟାନରେ ମାଲାରେ କେବଳ ?

ଗାନ୍ଧୀ ମାଲାରେ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ (ଶର୍ମିଳାରେ)

— , , —

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. ଯା କାହିଁ ଚନ୍ଦ୍ରର ପାଦ ?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. (ଶର୍ମିଳାରେ) ଶୈରପ୍ର କାହିଁ ଚନ୍ଦ୍ରର.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ. ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ ଶୈରପ୍ର କାହିଁ ଚନ୍ଦ୍ରର ମଧ୍ୟରେ ଥିଲା.—

ମାନ୍ଦ୍ରିଳିଙ୍ଗୁଷ୍ଠ. କିମ୍ବାର ତୁ ଶୈରପ୍ର (ଚନ୍ଦ୍ରର ପାଦ)

నృసాగి. శేరు గుణిం మానికసె కృష్ణ కృష్ణ త్రయ్యాలునా.
 గ్రహిలునా అంతి. నీవేదాత ఎడాకు లోకులై శేరు మి
 మియ్యుడైనా.—
 మాటలుకుశ్చ. ఉఁ? శత్రువు మెగాణి వృశా మృక్షాలు (ఎంజల్యు
 స్కామ్హెడ్యా)
 ఎంజాప్రాక్యులైని. ఎం ఐన్నా క్యాట్లొ.
 మాటలుకుశ్చ. ఎం మిన్డా గ్రాఫాత. నీమి సాబ్లాఫ్స్ క్రాస్. క్రొస్
 లోల్చాఫ్రామొ గ్రాఫిక్స్ లై (ప్రాప్లె) ఫ్రె శేరు క్యాప్లెనా.
 క్రాన్ గ్రాఫిక్ శత్రువు? శత్రువు? శత్రువు? గ్రాఫిక్ గ్రాఫిక్
 ట్యూ, ప్రాప్లెలై మాగియ్క మీ గ్రాఫిక్ క్రాఫ్టింగ్ క్రాఫ్టింగ్. క్రె మిన్
 ర్ఫ్లో, గ్రాఫిక్ మృక్షాలు?

ఇంక్ లో నీమిన్ శ్యుమ్.

క్రాస్ సాసెషన్లు.



